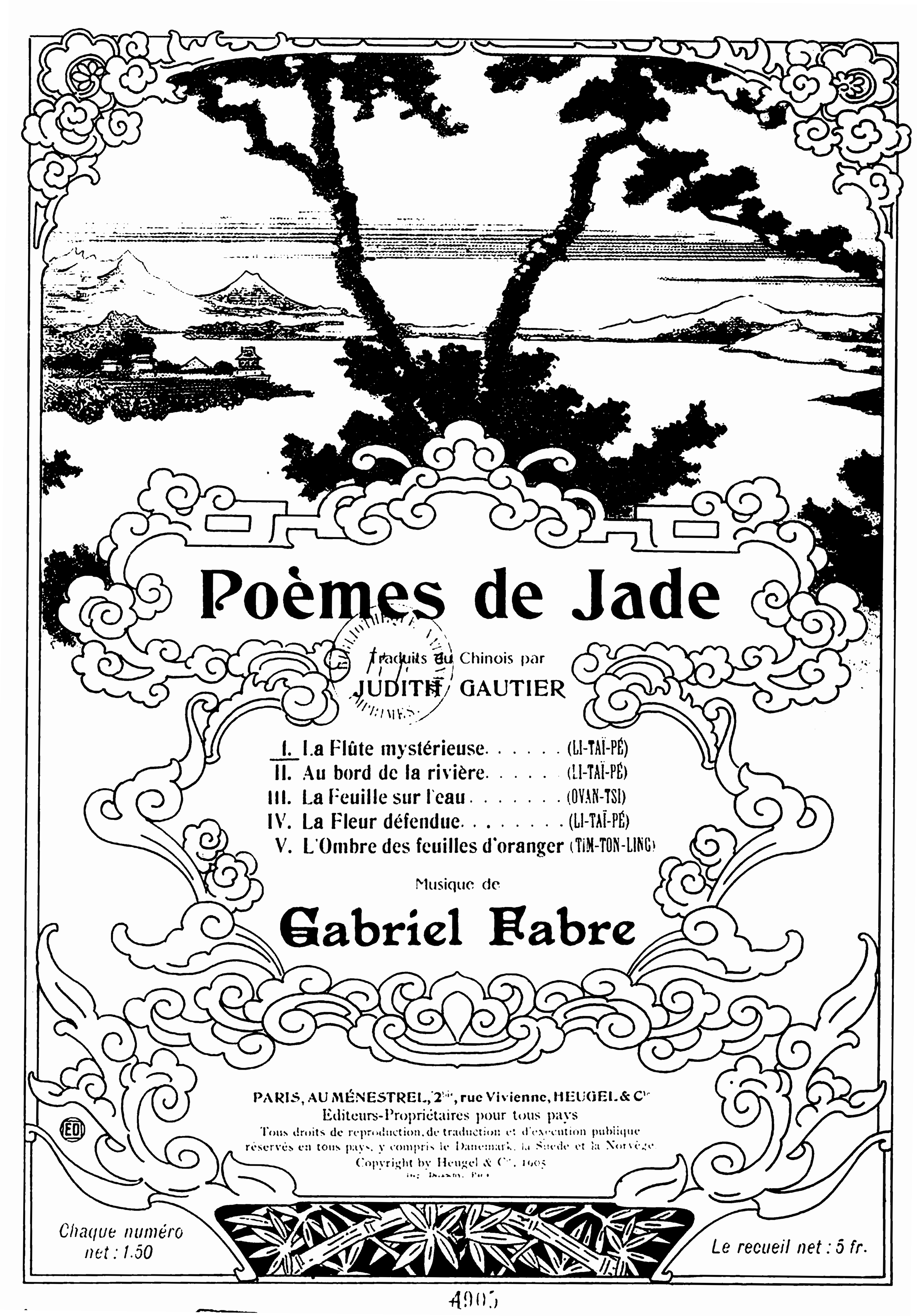

Poèmes de Jade

Traduits du Chinois par

JUDITH GAUTIER

I. La Flûte mystérieuse. . . . . (LI-TAÏ-PÉ)
II. Au bord de la rivière. . . . . (LI-TAÏ-PÉ)
III. La Feuille sur l'eau . . . . . (OVAN-TSI)
IV. La Fleur défendue. . . . . (LI-TAÏ-PÉ)
V. L'Ombre des feuilles d'oranger (TIM-TON-LING)

Musique de

Gabriel Fabre

PARIS, AU MÉNESTREL, 2bis, rue Vivienne, HEUGEL & Cie
Éditeurs-Propriétaires pour tous pays
Tous droits de reproduction, de traduction et d'exécution publique réservés en tous pays, y compris le Danemark, la Suède et la Norvège.
Copyright by Heugel & Cie, 1905

Chaque numéro net : 1.50

Le recueil net : 5 fr.

POÈMES DE JADE

Traduits du chinois
par
JUDITH GAUTIER

Mis en musique
par
GABRIEL FABRE

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE IMPRIMÉS

I
LA FLÛTE MYSTÉRIEUSE
(Li-Taï-Pé)

CHANT

PIANO

Pas trop lent

Pas trop lent

rit.

mf *sf*

Un jour, par des - sus le feuil - lage et les fleurs em - bau - mé - - -

len.

- es, le vent m'appor - ta le son d'u - ne flû - te loin - tai - - -

pressez

pressez

Copyright by HEUGEL & Cie 1905

AU MÉNESTREL, 2bis, rue Vivienne.

1905 H. & Cie 22,223

HEUGEL & Cie Éditeurs, Paris.

- ne.

a Tempo

A - lors, j'ai cou

pressez

- pé u - ne bran-che de sau - - le, et j'ai ré - pon - du u - ne chan-

pressez

molto accelerando

- son.

molto accelerando

Très lent

De-puis, la nuit, lors-que tout

Très lent

dim.

dort, les oi - seaux en -

- - - - ten - - - dent u - ne con - ver - sa - ti -

- - - - on dans leur lan - ga - - - ge.

rit. Tempo I°

Très élargi

rit. Tempo I°

pp

rit.

Imp: Delanchy, Fbg St Denis, 51-53.